

AKB49

»恋愛禁止条例«

Vol.
03



監修 宮島礼吏
原作 元麻布ファクトリー
キャラクター原案 高橋ヒサシ

AKB49

03

監修 宮島礼吏
原作 元麻布ファクトリー



雑誌 8203-11

ISBN 978-4-06-384511-2

C9979 ¥419E

定価 419円(税別)

期限は3か月! チケット代1万円で
劇場を満員にすること。
それができれば、研究生は**全員解雇**——!!
それができれば、研究生に突きつけられた容赦ない試験。
AKB48 研究生に突きつけられた**公演に出ること**に!
みのりたちAKB48 研究生は、代役でチームKの公演に出るのだが……。
そんななか、みのりは、代役でチームKの公演に出るのだが……。
研究生をアピールできる絶好の機会だったのだが……。
満足に踊ることすら許されず、みのりは正規メンバーとの
実力差を思い知る。このままでは代役失格?
みのり最大のピンチ!!

大好評発売中!

宮島礼吏作品
AKB49 ~恋愛禁止条例~
① ~ 以下続刊



AKB49

»恋愛禁止条例«

03

宮島礼吏

元麻布ファクトリー

高橋ヒサシ

ENAI
NISHI
JYOREI



AKB49

メンバー紹介

研究生

吉永寛子

12期

実のクラスマート。2年間の活動となるAKB49のオーディションで、理想の先輩から力を出せず不合格かと思われたが、あめりかの雑誌で音楽の神に、いつも動いてくれるあめりかを目標として活動している。

After

Before

浦山実

浦川みのり 12期

憧れの研究生、吉永寛子が受けたAKB49のオーディションに、彼女を応援するための友達「浦川みのり」として加入。なんと吉永とともに合格！ 研究生生活でのセンター候補に続き、今度は、代役で主役公演に！
みのりが本当は男子研究生だということを誰も知らない。

岡部愛

11期

みのりと吉永の1期生組で、ダンスも歌も、すべてこなす研究生のエース。研究生を全員「師匠」の格調に、あめりかの雑誌も、一時停刊。実は、歌の努力で、

みのりの仲間

研究生

衝突を繰り返しながら

少しずつ深まる絆

板野友美

正規メンバー

他にも、渡辺麻友、小嶋陽菜、柏木由紀など、正規メンバーのなかでも、第一線で活躍している彼女たち。

前田敦子

篠田麻里子

大島優子

高橋みなみ

その存在感は、**別格!!**

AKB48の仕組み

シングル選抜メンバー!!

新曲が発売されるたびに、その曲を歌ったりテレビに出演したりできるメンバーのこと。AKB48、SKE48、NMB48の正規メンバーの中から選ばれる。その数は毎回20人前後のし、競争率は約50倍に達する。AKB48は全国13都市に13劇場がある。そのすべてが、AKB48の劇場だ。

演技

正規メンバー

新入生から昇格して、ようやく正規メンバーに。それぞれチームA、K、Bのどこかに属している。

〈チームA〉

〈チームK〉

〈チームB〉

スーパースター

スーパースター

スーパースター

スーパースター

スーパースター

スーパースター

昇格

オーディション

チームA、K、Bのどこかに入ることを夢見て、日本レズンマ劇場公演で俳優を志すアイドルの部たち。みのもりや百木もこの一員。オーディションは毎年10月1日(土)にAKB48劇場で行われる。その日は、みのもりやが、ここでAKB48をまっく。……みのもりやはここへ

合格

オーディション

希望年齢17~22歳。身長155cm以上。2人近い応募の中から10~20人が合格できる超競争率!!

「努力・根性・時の運」

そのすべてが必要なきにシ。世界のだい

CONTENTS

第16話 代役 代役&代役.....005

第17話 団結力 団結力.....025

第18話 ドキドキ ドキドキ.....045

第19話 男女男男女? 男女男男女?.....065

第20話 幽霊 幽霊.....085

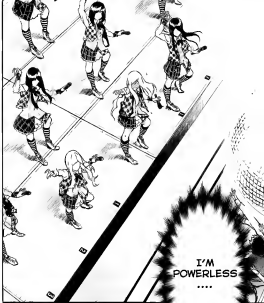
第21話 10秒間 10秒間.....107

第22話 みのり推し みのり推し.....127

第23話 これがファン これがファン.....147

第24話 光と影 光と影.....171





AKB49

THE RULES AGAINST LOVE

CHAPTER 16 : UNDER & UNDER



THANKS
FOR THE
APPLAUSE

NOW ONTO
TEAM K'S
LAST SONG
OF THE DAY!



I WANT TO
APPEAL AS A
TRAINEE!

OVER
ALREADY?
IT'S GONNA
TO END
HERE?

I WANT TO AT
LEAST DO
SOMETHING AT
THE END!



HER
STAMEN AND
TECHNIQUE
ARE JUST OF
A TRAINEE,
AFTER ALL

SHE
COULDN'T
OVERCOME
THE WALL OF
BECOMING A
REGULAR

SHE
GOT
COMPLETELY
SWALLOWED
UP

EVEN HER
DRESSER'S
ATTEMPTS
TO APPEAL
TO US ARE
SUPERIOR

HEY,
LOOK
OVER
THERE

YEAH...
YUUKO'S
UNDER,
RIGHT





JUST BE
TRASH

IN THE
END, ALL
TRAINEES MIGHT



THANK YOU
VERY MUCH
FOR
TODAY-----!



I HAVEN'T
DONE
ANYTHING
YET...



NO! I CAN'T
LET IT END
LIKE THIS...

WHY DID I
EVEN COME
HERE...?!



GUH!!



*TVA: BECOME A ROLLING STONE IS THE BEING RELATIVE WORD FOR TEAM K





JUST ONE
MORE
SONG.....!!

ONE
MORE
SONG...



WE UNDER-
STAND YOUR
FEELINGS,

BUT YOU
SHOULD JUST
REST!



YOUR LEG
WAS ALSO
FRACTURED
NOT TOO
LONG AGO,
RIGHT?

WHAT'LL
YOU DO
IF IT
GETS
WORSE
AGAIN?



WHAT ARE
YOU
SAYING?
YOU'RE
TOTALLY
WASTED
ALREADY!



HAH

HAH

.....



HEH...

HOW
LAME...



OF COURSE IT'S
IMPOSSIBLE FOR ME
IN THE REGULAR
TEAM K...

I...
ONLY JOINED
3 MONTH
AGO...

















EH...!?



...?

!!



YOU'RE ... IN
HAGUYA...

WHY?

THANKS
TO THAT,
I MISSED
OUT ON MY
EEL FILETS.

I HEARD
THE TRAINEE
WAS IN
A PINCH,
SO I FLEW
OVER, BUT I
FOUND THIS
MESS.



PULL
MY LEG,
DIDN'T
I?

WHY!?

WHY
ARE YOU
HERE!?

I
TOLD YOU
NOT TO



HERE,
YOU'RE
COMPLETELY
DRENCHED
IN SWEAT.

I'LL DO
THE CENTER
FOR YOU!

I'M QUITE
HUNGRY
RIGHT NOW.

BUT TO
SUBSTITUTE SO
SUDDENLY...



EMP

HUH?
YOU'RE
SCARED?



○
OKABE
...!?

A RELIABLE
FRIEND HAS
APPEARED!



EXCUSE
ME

EAT UP
YOUR
SHOW
♡

IF I,
A TRAINEE,

HOLLYWOOD

Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 16: Under & Under

Translator: PROzess

Proofreader: Georgi

Cleaner: Wateral

Typesetters: Aayush251, Rue

Quality Checker: Rue

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:

www.Sense-scans.co.cc

#sense@irc.irchighway.net

SHE DIDN'T DO
ANY PRACTICE
EITHER.

A TRAINEE
DOESN'T KNOW
SONGS OTHER
THAN THOSE ON
THE SET LIST,
RIGHT?

THEY
THINK SUCH
A QUICK
STAND-IN
CENTER CAN
PERFORM?

HUH?
YUKO'S
UNDER
CHANGED?

AKB49 ~恋愛禁止条例~

SHE'S
...

.....

CHAPTER 17: UNITY POWER





BUT I
WON'T...

LET IT BE
SO EASY!



HER
DANCING
ISN'T LOSING
OUT TO THE
REGULARS.



SHE'S
KEEPING
UP TO



WHEN
DID SHE
PRACTICE
IT??

ITANO-
SEMPAI'S
DANCE!!





**WE
ARE**

**TEAM
K!!**



**SHE
EXECUTED IT
PERFECTLY...!!**

**NO
MISTAKES...!**



**WHY IS
THE UNDER
OF AN UNDER
KEEPING UP
WITH K'S
DANCE...**

**THAT GIRL
IS A TRAINEE
TOO, RIGHT?
SHE'S CALLED
ORARE..**





RIGHT NOW, WHEN RECONCILIATION IS NEEDED MORE THAN EVER BECAUSE OF WHAT HAPPENED WITH SAYAKA-SENPAI, ISN'T IT OBVIOUS TO ALWAYS BE READY TO PERFORM THAT SONG?

...STILL, TEAM K SINGS "BECOME A ROLLING STONE" EVERY TIME. IT'S AN IMPORTANT NUMBER.

WE NEVER COVERED THIS SONG DURING THE LESSONS.

YOU PRACTICED IT FOR A SITUATION LIKE THIS, DIDN'T YOU?

EVEN I GOT TIRED... I'LL GO HOME AND GET A GOOD REST.

WITH A BIT MORE PRACTICE, I COULD HAVE "EATEN" THEM... BUT TEAM K IS IMPRESSIVE AFTER ALL...

SHINJUKU STATION, 10:00 PM

LALA-
LALA-

THAT'S
"BECOME A
ROLLING
STONE"!?!

EH
...!?

PRACTICE
...?

YES,
A BIT ON THE
SHINKANSEN*.

A
SONG
LIKE
THIS
...

I CAN LEARN
IT WITHIN THE
HOUR IT TAKES
ME TO GET
FROM NAGOYA
TO TOKYO.



EH?

LISTEN,
TODAY'S
TEAM K
WASN'T
THE REAL
TEAM K.

!!







BECAUSE
YOU'RE

THE CENTER OF
THE TRAINEES
RIGHT NOW.



TO GO
THAT
FAR.

THE
UNDER OF
AN UNDER



MIGHT
MAKE
IT...

THESE
GIRLS



THAT'S
THE
REASON



**UNITY
POWER,
THAT IS!**

LOOKS LIKE
THE TRAINEES
HAVE IT.



THE ONE
WHO WAS UP
FIRST...
URAKAWA,
WAS IT?

!
COMPARED
TO HER,
YOU KNOW,
THAT GIRL...

WITH
JUST ONE
SONG, SHE
CAPTIVATED
EVERYONE.

FOR
TODAY'S
SHOW...
WASN'T
THE MVP
OKABE?



HUH...?
NO, I DON'T
THINK SHE WAS
THAT BAD.



WELL, MY DEFENSES
ATTEMPTED
TOUGHEN MY
HEART

HUH!?
ARE YOU
FOR REAL!?



HMPH!



WHY
AT
THAT
TIME



GREAT
WORK
TODAY

GOOD
WORK



GOOD
MANAGER

GOOD
MORNING



CRYING, I
DON'T KNOW.



I SPONTANEOUSLY
SCREAM DOWN



EVEN IF
YOU TRY
TALKING
TO HER,
SHE WOULDN'T
HEAR YOU AT
ALL.



SINCE
THAT DAY,
SHE'S BEEN
DANCING IN
THE BREAKS
BETWEEN
LESSONS.

HMM?
SHE'S
STILL
AT IT?



SOMEHOW,
SHE'S
CHANGED.

THE REGULAR'S
REPRESENTATIVE
SONG IS ALL

**SHE CAN
HEAR!**

I ALSO...
MIGHT WANT
TO CHANGE
LIKE HER...



MAN!
ARE YOU
LISTENING!?
GEEZ!

...BE IT FOR
MYSELF, FOR
YOSHINAGA, OR
FOR ANYONE.

HEY,
MINORI!

WAS IT
REGRETFUL,
SORROWFUL, OR
MISERABLE...?
I STILL DON'T
KNOW.

THAT'S
CERTAIN...

BUT
THERE'S
ONE
THING...

EH!?

REALLY!?

THE
CRYING
ME BACK
THEN

HEY!
IT'S
GOING TO
BE 10 P.M.
SOON!!

!



MINORI!

**LET'S
GO,**



AH!

YEAH!



...



SOMENOW...
IT LOOKS LIKE
MINORI ONLY
SEEMS TO
HEAR HIROKO,
DOESN'T IT?



YEAH YEAH



...
HIROKO!

**AN
IDOL!!**

**WAS
WITHOUT
A DOUBT**

Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 17: Unity Power

Translator: PROzess

Proofreader: Georgi

Cleaner: Wateral

Typesetters: Rue

Quality Checker: Rue

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:

www.Sense-scans.co.cc

#sense@irc.irchighway.net

A WORD FROM THE TRANSLATOR

AS YOU ALL HOPEFULLY KNOW,
MANGAFOX AKA MANGAREADER AND
VARIOUS OTHER ONLINE READER
CONTINUE TO ABUSE THE SCANLATORS.
IF YOU TRULY VALUE SCANLATION I
WANT YOU TO TAKE THE TIME AND VISIT
THE SCANLATORS SITE PERSONALLY.
MOST GROUPS HAVE ONLINE READER
THEMSELVES NOWADAYS AND WOULD
YOU BE STILL IN A NEED FOR A BIG
ONLINE READER, I SUGGEST YOU VISIT:

[HTTP://WWW.BATOTO.COM/](http://www.batoto.com/)

ELSE I FEAR WE WILL GET TO SEE
MORE AND MORE WATERMARKS IN THE
FUTURE. AND LETS BE HONEST, THATS
NOT WHAT WE STARTED THIS FOR.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION.

PROZESS

THAT I GOT
CALLED IN AS
AN UNDER FOR
TEAM A—

IT WAS
ONE WEEK
AFTER THE
KYS SHOW





EVERYONE,
CONFIRM YOUR
CHOREOGRAPHY
AND PAY ATTEN-
TION TO YOUR
HANDS AND FEET!!

WE'VE GOT
MORE FREE
TIME THAN
LAST TIME,
BUT DON'T
FORGET THE
BASICS!

TAKAHASHI
MINAMI!!

I'M TEAM A'S
CAPTAIN

AKB49

CHAPTER 18:
HEART RACING





WHAT'S WRONG
WITH ME...?



AH,
SORRY,
WHAT
IS IT?

HEY,
TAKAMINA,
ARE YOU
LISTENING?



AND
YOU'RE
AWFULLY
INTERESTED
IN THE OTHER
TEAM'S
SCHEDULES...

AND YOU'RE
GOING HOME
EARLY...

And yours short.

HE SURE
DOESN'T SEEM
TO HAVE
GONE BY



EH!?

HAVEN'T YOU
BEEN ACTING A
BIT WEIRD LATELY?
YOU KEEP
SPACING OUT...

And yours short



...
TAKA-
MINA!

TAKA-
MINA!



IT'S DIRECTED
TOWARDS HER....

HUH?
TAKAMINA-
SEMPAI!

!?

YOU'RE
GOING
HOME?

UHH....!!



!

EHM...
SAY...
I HAVE
A LITTLE
REQUEST...

WHY IS SHE
STILL HERE!?
WHY!?

Y-YES!



BUT... I HAVE
A HARD TIME
WITH TEAM A'S
"GIVE ME LOVE"...
IF YOU DON'T MIND....
THAT IS... WOULD YOU
TEACH ME FOR A BIT?

I'M TRYING
TO LEARN THE
SONGS OF THE
REGULAR TEAMS
RIGHT NOW...



I BEG
YOU!!

PLEASE!

UHH
...

WHY...



AMM?
LIKE
THIS?

AND YOUR
RIGHT HAND
GOES MORE
FORWARD!

L-LIKE
THIS?

RAISE YOUR
LEFT HAND
HIGHER!



FEELING
EXCITED OVER
A GIRL....



MY
HEART
WON'T
STOP
RACING....



I CAN'T
ANY-
MORE!

BUT
AT THIS
RATE, THIS
FEELING IS
GOING TO
KILL ME....

I HAVEN'T
GIVEN IT
MUCH
THOUGHT...

578 HEARTBEAT 34

I NEED TO
APOLOGIZE...!!

EVEN
JUST
NOW...

IT'S
FINE LIKE
THAT!!

SHOULDN'T I
BE FLASHIER
HERE AS THE
CENTER...

YES,
WHAT
IS IT?

AH!
SENPAI!

DON'T DO ANY
ARRANGING ON
YOUR OWN!

WHY SO
POLITELY?











MINORI-
CCHE....!!



...
PHEW

YOU
OKAY?



I'M FINE.
SOMETHING
LIKE THIS
IS NOTHING
AT ALL!



I DID
SOME-
THINGS
STUPID
AGAIN...



PLEASE WAIT
A MOMENT.
I'LL MOVE IT.

S-SORRY.
DOES
IT HURT?
IS IT
HEAVY?



ARE
EVEN
HEAVIER!

I KNOW
THAT THE
THINGS YOU
SHOULDER



TO ME AND
EVERYONE
ELSE, YOU'RE
OUR MENTAL
SUPPORT!

THE COOL
CAPTAIN
EVERYONE
RELIES
ON.



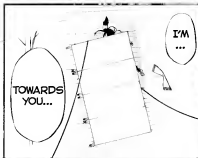
SORRY

MY
MENTAL...



**FOR BEING
SO COLD.**

SORRY



**TOWARDS
YOU...**

**I'M
...**



?





Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 18: Heart Racing

Translator: PROzess

Proofreader: Georgi

Cleaner: Weincun

Typesetter: Rue

Quality Checker: Rue

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:

www.Sense-scans.co.cc

#sense@irc.irchighway.net

A WORD FROM THE TRANSLATOR

AS YOU ALL HOPEFULLY KNOW,
MANGAFOX AKA MANGAREADER AND
VARIOUS OTHER ONLINE READER
CONTINUE TO ABUSE THE SCANLATORS.
IF YOU TRULY VALUE SCANLATION I
WANT YOU TO TAKE THE TIME AND VISIT
THE SCANLATORS SITE PERSONALLY.
MOST GROUPS HAVE ONLINE READER
THEMSELVES NOWADAYS AND WOULD
YOU BE STILL IN A NEED FOR A BIG
ONLINE READER, I SUGGEST YOU VISIT:

[HTTP://WWW.BATOTO.COM/](http://www.batoto.com/)

ELSE I FEAR WE WILL GET TO SEE
MORE AND MORE WATERMARKS IN THE
FUTURE. AND LETS BE HONEST, THATS
NOT WHAT WE STARTED THIS FOR.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION.

PROZESS



THERE'S
NO DOUBT
ABOUT IT!

AKB49 ~恋愛禁止条例~



IT MEANS
THEY'RE
BECOMING
OUR UNDERS,
RIGHT?

BASI-
CALLY



"B STH"
FROM
TEAM B,
RIGHT?

THE TRAINEE
SHOW JUST
NOW WAS ON
THE SET LEFT

OKAY!
PRACTICE
IS STARTING,
LET'S GO!



I'M
TELLING
YOU IT ISN'T
LIKE THAT.

THAT
MIGHT
BE TRUE,
BUT...



MY
UNDER
IS...

TEAM
B'S...



URAKAWA
MINORI-
CHAN!!

TEAM B MEMBER
WATANABE MAYU
(MAYLYU)

A BOY...

DEFINITELY
SO...

AKB49

恋愛禁止条例

CHAPTER 19:
BOY GIRL, BOY, BOY GIRL?

PFFT!

A-
A BOY--!?

NEXT
GUEST
AMONGST
THE
ELECTION
MEMBERS



A BOY IN AKB,
AS IF THAT
WOULD
HAPPEN!

AHA
WHAT HAHA
ARE YOU !!
SAYING,
MAYUYU!?

I'M
TELLING YOU,
YOU SPEND
TOO MUCH TIME
WATCHING ANIME
AND READING
MANGA!

THERE
IT IS,
MAYUYU'S
RUBBISH
TALK.

THAT
HAIR HAS
TO BE A
MUG.

ARASHA

IT'S TRUE!
SOMEHOW,
I JUST
KNOW IT!

EH...?

A BOY.

THERE
IS

WHAT DO
YOU THINK,
ACCHAN?



TAKAMINA



YUUKO ALSO
HAS THE MIND
OF A BOY!

OR, SAE'S
AN OLD MAN!

AND SAE
IS KINDA
BOYISH
TOO!

PFT! YEAH!
AFTER ALL,
TAKAMINA IS
AKB'S PAPA!



BUT...



SEE
THERE'S
NO
DRAGON
TO...

T-
THAT...



NOT LIKE THAT!
FOR AKB
THEY'RE....

BESIDES,
WHY WOULD
A BOY JOIN
AKB?



IF
THERE
WERE
ONE

IT WOULD
BE INTER-
ESTING.



YOU'RE
REALLY
CUTE,
MAYUYU.

IT'S
IMPOSSIBLE
THOUGH—



WELL—
ONLY
“IF”...



IF
IT'S
LIKE
THIS,
I...

THIS IS A
SERIOUS
MATTER
FOR
AKB48...

GEEZ! WHY
WOULDN'T THEY
BELIEVE ME?



**REAL
IDENTITY!**

**HAVE TO
REVEAL
HER**



**BUT THEY
SELL THINGS
FOR BOYS
TOO...**

**THAT'S
JUST A
GIRL STORE,
HUN...**

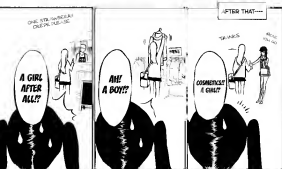
**THANK YOU
FOR YOUR
PATRONAGE**

!



**A DRUG
STORE?**







AM THE
TOILET?!



I NEED
SOMETHING
CONCRETE!

HAA

HAH

I CAN'T
GET ANY
PROOF
AT ALL
---!



SHE WENT IN!
NO DOUBT!!
IS SHE
CHANGING!?



M- MALE
TOILET---!?



!?



I'LL HAVE
SOMETHING
CONCRETE!!

I-IF
I CAN
EXPOSE
HER
COVER
HERE



**WHICH
IS IT!!**



DRESSED LIKE A
BOY, BUT WITH A
GIRL'S FACE?

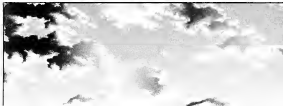
SHE GOT
CHANGED IN THE
BOY'S TOILET,
BUT HER FACE IS
STILL THE SAME.
WHY?



**WHICH IS
IT---!??**

NOTHING

AW.....
I DON'T
GET IT
ANYMORE!!







MY
UNDER
WAS A
BOY.

I WAS
RIGHT.



"CLICK"



CHANGING
NOW WON'T
HELP----

N-NO
GOOD...
I'M TOO
LATE!

WHA---!!!





SCEN. MALE CROSS-DRESSING CAFE, BOY DAYS











HUH
....?

ONII-
SAMA....!



KYAAA!
IT'S SO
EMBARRASSING,
DOING IT IN
FRONT OF A
PRO.

HOW
IS MY
CROSS-
DRESSING!?

I TRIED IT



AS YOU,
MINORI-
ONIIISAMA~

ONII-
SAMA...?

MINORI
HAD A
CROSS-
DRESSING
HOBBY?

BUT NO
MATTER
WHAT,
I CAN'T BE
AS MANLY



Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 19: Boy, Girl, Boy, Boy, Girl?

Translator: PROzess

Proofreader: CycloBenzene

Cleaners: Weincun, Rue

Typesetter: Rue

Quality Checker: Rue

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:

www.Sense-scans.co.cc

#sense@irc.irchighway.net

A WORD FROM THE TRANSLATOR

AS YOU ALL HOPEFULLY KNOW,
MANGAFOX AKA MANGAREADER AND
VARIOUS OTHER ONLINE READER
CONTINUE TO ABUSE THE SCANLATORS.
IF YOU TRULY VALUE SCANLATION I
WANT YOU TO TAKE THE TIME AND VISIT
THE SCANLATORS SITE PERSONALLY.
MOST GROUPS HAVE ONLINE READER
THEMSELVES NOWADAYS AND WOULD
YOU BE STILL IN A NEED FOR A BIG
ONLINE READER, I SUGGEST YOU VISIT:

[HTTP://WWW.BATOTO.COM/](http://www.batoto.com/)

ELSE I FEAR WE WILL GET TO SEE
MORE AND MORE WATERMARKS IN THE
FUTURE. AND LETS BE HONEST, THATS
NOT WHAT WE STARTED THIS FOR.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION.

PROZESS

AKB49

恋愛禁止条例

CHAPTER 20: GHOSTS





CAN I...
SHAKE
YOUR HAND?

MINORI

...

HELL,
EVEN IF YOU
ASK ME...

...
GOOD.

HOW
IS
IT?

H-
HIROKO
...?

W-WHAT
ARE YOU
DOING?!

WHAT YOU
MEAN, "WHAT"?
IT'S FINALLY
TOMORROW!
AKB'S
TRADITIONAL

I WONDER
IF I CAN
DO IT
PROPERLY...

W-WHAT?

ISN'T
IT TOO
FIRM?

EH...?

IT'S NOT ABOUT
BEING MOODY



....
**HAND-
SHAKING
EVENT!**

SO IT'S A
CHANCE FOR
US TRAINERS
TO SHOW OFF
OUR AFFAIR.

BUT AT
THIS EVENT
WE COME
IN DIRECT
CONTACT
WITH THE
FANS.

BUT ONLY
THAT TYPE ABOUT
SHAKING HANDS
WITH A LOT OF
PEOPLE...

A
HANDSHAKING
EVENT, HUH.
I'VE HEARD OF
THOSE
BEFORE...



OWA!!!



THAT
WAS
CLOSE

T-THIS MANY
ALREADY!?
IT FILLED
UP THIS MUCH
WHILE I WAS
CHANGING!!



WHA?

? ?



ARE
SERIOUS
...!!

EVEN
THE
FANS



JUST
FOCUSED
ON THE
MIRROR!!

BUT
THEY'RE
ALL



U-
UWAAA

....

SO
HUGE

WOW



THEY'RE
ALL HERE
TO SHAKE
HANDS...?!

WHAT A
CROWD...



YOSHINAGA...



IT'S A BIG
CHANCE TO
APPEAL AS A
TRAINEE!

RIGHT!
I NEED TO GET
SERIOUS TOO.
I'LL BE MEETING
A LOT OF PEOPLE!

"AKB'S
HANDSHAKING EVENT"
AN EVENT THAT'S
HELD ALL OVER
THE COUNTRY EVERY
TIME A NEW SINGLE
GETS RELEASED,
SO ONE CAN SEE
THE IDOLS.

AS IF
I WOULD LET
THIS CHANCE
SLIDE BY!!



SO THEY CAN
SHAKE HANDS
WITH A "CHOSEN"
MEMBER FOR A
FEW SECONDS.

AROUND 20,000
FANS GATHERED
HERE WITH THE
TICKETS THEY
OBTAINED FROM
THE SINGLE
(ENTRANCE IS
FREE)



AND IT ALSO
LOOKS LIKE
AKB'S ACE,
MAEDA
ATSUKO,
GETS 5000
HANDSHAKES
IN A DAY.

IT SEEMS THAT IN THE
PAST THERE WERE FANS
WITH MORE THAN 30
TICKETS, AND THEY
WOULD GO THROUGH
THE LINE
SEVERAL TIMES.



AND
I'M
WETH—

YOSHINAGA
AND
GOSHIMA
YUKIO.



THE PAIRS
THIS TIME
ARE:
OKABE AI
AND
KASHIWABE
YUKI.

USUALLY A
REGULAR
MEMBER
AND A
TRAINEE
FORM A
PAIR FOR
THIS
EVENT.



I HAVEN'T
REALLY
MET HER
BEFORE...



TEAM A
MEMBER,
KŌJIMA
HARUNA

WOW.

I'M SO
HAPPY!

EITHER
THAT'S A NATURAL
POSE FOR HER,
OR SHE DOESN'T
FEEL NERVOUS
AT ALL...



BUT HOW
SHOULD I
DESCRIBE
IT...





WE'RE JUST
AN "EXTRA".



THE
REGULAR
MEMBERS



AFTER
ALL,
THE FANS
CAME
HERE TO
MEET

SAVE FOR
YOSHINAGA...

I SEE...

FIGURES...



**WE
TRAINEES**

**ARE
JUST AN
ADD-ON**



IS
KASHIWAGI-
SENPAI FINE
WITH THESE
CLOTHES?

... DAMN

THANK
YOU

AHA
HA



THEN THE
TRAINEE
SHOW WILL
BE FILLED!

IF I CAN
STEAL THE
FANS FROM
TEAM B'S
CAPTAIN,
KASHIWAGI-
SENPAI,

IT MIGHT
BE LUCKY
THAT I WAS
PAIRED UP
WITH HER...



IF I POSE
LIKE THIS,
I MIGHT
LEAVE BEHIND
A STRONGER
IMPRESSION...

I'M
OKABE
AI~♡

ALSO,
IT'S MY
TURN
AFTER
HER.



JUST
GO!

THE
LINE IS
STILL SO
LONG...

EH?
BUT...

HEY!
URAKAWA!
LUNCH
BREAK.

WAK!

TRAINEES
AREN'T
NEEDED?

TCH. THAT
MEANS

HUH
...?

...HEY,
WHICH
WAS IT?

I CAN'T
DO ANY
ADVERTISING
FOR THE
TRAINEES
...!!

DAMN!
...!!
AT
THIS
RATE...



WAS IT
HANDS,
OR LEGS?

WHAT'S
MISSING
FROM A
GHOST?



I'VE NEVER
SEEN ONE,
SO I
WOULDN'T
KNOW,
BUT ISN'T
IT THE
LEGS...?

??



WHAT?

IT'S THE
LEGS,
HUH...

MMH...
I SEE...









**THEY'RE
ALL...!!**

**IT'S
AS IF...**



WAS IT
HANDS, OR
LEGS?

WHAT ARE
GHOSTS
MISSING?





I CAN'T WATCH THIS!

I'M GOING RIGHT NOW!

BUT...

I DON'T KNOW HOW IT WILL TURN OUT,



JUST WAIT, YOSHINAGA!!

JUST WAIT, TRAIN-EEES!!

Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 20: Ghosts

Translator: PROzess

Proofreader: CycloBenzene

Cleaners: Weincun

Typesetter: Rue

Quality Checkers: Georgi, Rue

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:

www.Sense-scans.co.cc

#sense@irc.irchighway.net

A WORD FROM THE TRANSLATOR

AS YOU ALL HOPEFULLY KNOW,
MANGAFOX AKA MANGAREADER AND
VARIOUS OTHER ONLINE READER
CONTINUE TO ABUSE THE SCANLATORS.
IF YOU TRULY VALUE SCANLATION I
WANT YOU TO TAKE THE TIME AND VISIT
THE SCANLATORS SITE PERSONALLY.
MOST GROUPS HAVE ONLINE READER
THEMSELVES NOWADAYS AND WOULD
YOU BE STILL IN A NEED FOR A BIG
ONLINE READER, I SUGGEST YOU VISIT:

[HTTP://WWW.BATOTO.COM/](http://www.batoto.com/)

ELSE I FEAR WE WILL GET TO SEE
MORE AND MORE WATERMARKS IN THE
FUTURE. AND LETS BE HONEST, THATS
NOT WHAT WE STARTED THIS FOR.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION.

PROZESS



HE DIDN'T
SHAKE MY
HAND...

AGAIN -



AKB49 ～恋愛禁止条例～

AKB49

映画公開止桑野







I FEEL
KINDA
PROUD
AS YOUR
CLASS-
MATE...

OKAY!
TIME'S
UP.

AH! HEY,
WAIT...



URA-
YAMA-
KUN...



A 12TH
GENERATION
TRAINEE!
PLEASE GIVE
HER YOUR
REGARDS!!

EVERY~ONE!!
YOSHINAGA
HIROKO IS
RIGHT
THERE!!



EH...?

HIROKO-
CHAN,
YOU'VE GOT
A GREAT
FRIEND
THERE---



MUST
HURRY

WHAT'S
THAT?



I-CAN'T
BE...!



WITH YOU,
THAT IS!

SO OBVIOUS

ISN'T
HE IN
LOVE?



HM?



BUT HE WAS
THE FIRST
PERSON I
TOLD ABOUT
MY AUDITION
FOR AKB



.....



WE ONLY
MEET AT
SCHOOL...



I WONDER
WHY...?



**BUT I
FEEL
LIKE
HE'S**

**THE
ONE WHO
ALWAYS
SUPPORTS
ME THE
MOST.**









ISN'T
JUST
ABOUT
HAND-
SHAKING...



BUT...
THIS
EVENT...

SEE YOU



SAYING
GOOD-
BYE



SMILING



CONVER-
SATION



GREETING

IT'S
JUST A
DAMN HAND-
SHAKING
EVENT,
ISN'T IT!/?



WHY IS
SHE SO
POLITE!/?

EH...?



THERE...
ISN'T ENOUGH
TIME.



THE
FEELINGS OF
EXPECTATION
AND DESIRE
TO MEET US
ARE THE SAME
FOR BOTH THE
FIRST PERSON
AND THE LAST.

BEHIND
YOU

TAKE A
LOOK

I MEAN...
TO YOU IT
MAY SEEM
LIKE JUST ONE
MINUTE AMONG
THOUSANDS,
BUT FOR
THE FANS, IT'S
JUST A SINGLE
MINUTE.

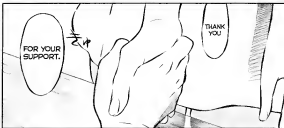
"LONG TIME
NO SEE",
"THANK YOU"
AND...
"SEE YOU
AGAIN".

IF YOU
FACE THEIR
FEELINGS
STRAIGHT ON,
THE WORDS
WILL FLOW OUT
NATURALLY.

A "TEN
SECOND
SHOW".

THE
HAND-
SHAKING
EVENT
ISN'T FOR
SHAKING
HANDS.

IT'S A
PLACE FOR
INTERACTION,
STARTING
FROM A
HAND-
SHAKE.







**SHOW
SOME GUTS!
KEEP YOUR
SPIRITS UP
THE WAY
IDIOTS CAN.**

**IF THEY HAVE
NO INTEREST IN
US, THEN IT'S
FINE IF THEY
HATE US!**



**OF COURSE
WE WOULDN'T
WIN AGAINST
THE REGULAR
MEMBERS!**

**WE'RE NOT VERY
POPULAR TO
BEGIN WITH.
BEING ALL
GLOOMY LIKE
SOME GHOSTS,**



**WELL,
THAT MIGHT
WORK FOR
YOU.**

**HUH?
"IDIOTS"
?**

**WHA
--!**

...











THAT!?!?

BOO!

EH!?



EH?

THAT
T-SHIRT
IS CUTE.

CORRECT! INSIDE, IS
'T-SHIRT' HAVE NOTHING
TO DO WITH 'GHOST'



YOU
MEANT
THAT?



BY
GHOSTS

BOO!

Oh!...
KOJI
HARU-SAN

...



AH!
THAT'S
FROM WHEN
I SHOOK
HANDS WITH
A TRAINEE...

HUH?
WHAT'S
WITH YOUR
HAND?

AND
THEN



AH...

ME
TOO!

I'VE
GOT IT
TOO!

WHAT
COULD
IT BE...

HUH?
I HAVE
IT TOO!



TH -
A -
N -
K -
S -
♡

T-THE
TRAINEES
AREN'T
BAD.....!

THERE ARE THE CHARACTERS FOR "ARTISTOP", WHICH MEANS "THANK YOU" IN JAPANESE



OKABE!!
SHE
ADDED A
♡♡♡!!
THE CUTEST
PART

SEE
YOU
AGAIN
♡

Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 21: 10 Seconds

Translator: PROzess

Proofreader: Georgi

Cleaners: Weincun

Typesetter: Rue

Quality Checkers: Georgi, Rue

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:
www.Sense-scans.com
[#sense@irc.irchighway.net](https://www.irc.irchighway.net)

A WORD FROM THE TRANSLATOR

AS YOU ALL HOPEFULLY KNOW,
MANGAFOX AKA MANGAREADER AND
VARIOUS OTHER ONLINE READER
CONTINUE TO ABUSE THE SCANLATORS.
IF YOU TRULY VALUE SCANLATION I
WANT YOU TO TAKE THE TIME AND VISIT
THE SCANLATORS SITE PERSONALLY.
MOST GROUPS HAVE ONLINE READER
THEMSELVES NOWADAYS AND WOULD
YOU BE STILL IN A NEED FOR A BIG
ONLINE READER, I SUGGEST YOU VISIT:

[HTTP://WWW.BATOTO.COM/](http://www.batoto.com/)

ELSE I FEAR WE WILL GET TO SEE
MORE AND MORE WATERMARKS IN THE
FUTURE. AND LETS BE HONEST, THATS
NOT WHAT WE STARTED THIS FOR.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION.

PROZESS



THAT DAY,
DURING THE
TRAINEE SHOW,
WE HAD 21
FANS....
THE AUDIENCE
GREW A BIT...

BUT SEEING
AS THERE'S
ONLY ONE
MONTH LEFT
UNTIL THE
TIME LIMIT

IT WILL
STILL BE A
LONG TIME
UNTIL WE
FINISH THE
TASK GIVEN
TO US---

AKB49 ~恋愛禁止条例~



S-SPEECH?
WHAT FOR?

HAVE YOU
THOUGHT UP A
SPEECH FOR
TOMORROW'S
SHOW YET?



IT WAS
THE DAY BEFORE
THAT DAY WHEN
TOSASAKI-SAN
CALLED FOR
ME---

YES,
WHAT DO
YOU
NEED
FROM
ME?

OH,
YOU'RE
HERE,
URAKAWA.



"HOLY DAY",
ISN'T IT.

HUH?
YOU'RE
TRYING TO
PLAY DUMB?
TOMORROW
IS YOUR

I TOTALLY FORGOT ABOUT IT...!

OH...!

OK

HOLY DAY...?

MY
BIRTHDAY
.....!

R
 30) → **FRIDAY**
 23 **夜**
 Saturday 2:00
 Morning 10:00
 24 **夜**
 (夜)
 Sunday Show (Night)
 30 **夜**
 Day Class in Times
 Square 8:00-
 31 **夜**
 8:00-
FRIDAY

TOMORROW
IS

24

19-0-00

1

1

ANMB

OFF-1011

31

1. January

AKB49

恋の禁止条例



CHAPTER 22: MINORI FAN



...
BESIDES,
THE
TICKETS
ARE
10000
YEN.

CELEBRATING
A MEMBER'S
BIRTHDAY
WITH THE
FANS IS WHAT
WE CALL THE
HOLY DAY.

I DON'T
THINK THE
AUDIENCE WILL
INCREASE JUST
BECAUSE OF
A BIRTHDAY.

I SAY THAT,
BUT WE DON'T
USUALLY PLAN
ANYTHING
SPECIAL FOR
THE TRAINEES



THERE REALLY
ARE PEOPLE
LIKE THAT,
HUH....

MY FANS....
SO FAR I
HAVEN'T
GIVEN IT
THAT MUCH
THOUGHT.



IN MY
SCHOOL!

FANS
OF
MINORI?

SURE
THERE
ARE.



THOSE
GUYS
ARE MY
FANS!?

AKB FANS
IN OUR
SCHOOL...
DON'T TELL
ME!!?



EHH!!?



AH, NO

I MEAN,
IN YOUR
CLASS!?

WHO IS IT!!?
SOMEONE
FROM OUR
CLASS?

EH?
OUR?



HE
ISN'T A
STUDENT.



NO.

I
MEAN



?



HE'S
MY FAN!?
DON'T BE
RIDICULOUS!
HE'S NOT EVEN
THE RIGHT
AGE!!

SEEMS
HE EVEN
COMES
TO OUR
SHOWS.

10-20-2011



Like rock,
✶ scissor,
paper—

Fate
decides
— ♪



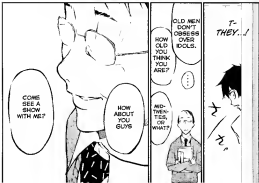
FOR
REAL?

LAWE

IS HE
SERIOUS?

T-THAT'S
AKI'S
SONG....!

SO THE
RUMORS
WERE
TRUE.





HUH?
WHO WOULD
GO WITH YOU?
THAT'S
DISGUSTING.



DON'T
LUST AFTER
IDOLS IN
UNIFORMS AT
YOUR AGE!

YOU GET
EXCITED
LOOKING AT
THIS DURING
CLASS?

HAHA!
IS HE FOR REAL?
HE'S USING A
PHOTO AS A
BOOKMARK!!

CAPTIONED HE SAID?
BEING SERVED



H- HEY
YOU...!

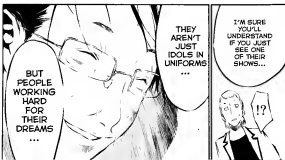


ARE
FAILURES
AS
TEACHERS
---!!



PEOPLE
CARRYING
SUCH
PHOTOS
WITH
THEM









YOSHINAGA-
SAN JUST
TOLD ME
YOU'RE MY
FAN.

WAIT
REALLY?
HOW EM-
BARASS-
ING.

OH...
I HAD
MISSED
OUT
WITH
YOSHINAGA-
SAN...

WHY ARE
YOU HERE?
WHAT ABOUT
YOUR
LESSONS?

M-
MINORI-
CHAN!?
THE REAL
ONE!?

AH,
RIGHT!
HAPPY
BIRTHDAY!

T-
THANKS.

Y-
YES
....

THAT'S
....

ALL?

WHP?

JUST A
SINGLE
RICE-
BALL?

I SEE YOU
WERE HAVING
LUNCH...
SORRY FOR
DISTURBING
YOU.

EH?

WHY?

WELL, I'M KIND OF SAYING UP.
MORE IMPORTANTLY, I WOULD
LOVE TO GIVE YOU A PRESENT,
BUT I COULDN'T PREPARE
ANYTHING ON SHORT NOTICE,
SORRY...

...















A BIT
TOO
MANY
.....?

AREN'T
THERE
.....



Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 22: Minori Fan

Translator: PROzess

Proofreader: Cyclobenzene

Cleaner: Weincun

Typesetter: Hanerzz

Quality Checkers: Georgi, Rue

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:
www.Sense-scans.com
[#sense@irc.irchighway.net](https://www.irc.irchighway.net)

A WORD FROM THE TRANSLATOR

AS YOU ALL HOPEFULLY KNOW,
MANGAFOX AKA MANGAREADER AND
VARIOUS OTHER ONLINE READER
CONTINUE TO ABUSE THE SCANLATORS.
IF YOU TRULY VALUE SCANLATION I
WANT YOU TO TAKE THE TIME AND VISIT
THE SCANLATORS SITE PERSONALLY.
MOST GROUPS HAVE ONLINE READER
THEMSELVES NOWADAYS AND WOULD
YOU BE STILL IN A NEED FOR A BIG
ONLINE READER, I SUGGEST YOU VISIT:

[HTTP://WWW.BATOTO.COM/](http://www.batoto.com/)

ELSE I FEAR WE WILL GET TO SEE
MORE AND MORE WATERMARKS IN THE
FUTURE. AND LETS BE HONEST, THATS
NOT WHAT WE STARTED THIS FOR.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION.

PROZESS



AKB49

AKB49 49th Single "100% Koi wa 100% Aikore" (AKB49 49th Single "100% Koi wa 100% Aikore")

CHAPTER 23 THAT'S A FAN





WHAT AN
INTENSE
ATMOSPHERE!

AH...
THAT WAS
GREAT---



WE MIGHT
REALLY MAKE IT
WHEN THE FANS
INCREASE LIKE
THIS!

YES!
TODAY IS
MINOR'S
DAY.

NARUKO! DON'T
FEEL SO HAPPY!
IT WASN'T YOUR
BIRTHDAY!



YEAH! IT
WAS
GREAT!

EH? AH!
SORRY!



HUH?
MINOR?



YO, MINOR!
NOTHING LESS
FROM OUR
CENTER!





...BUT...
ONJIMA-SENSEI
WASN'T THERE...



THANK
YOU VERY
MUCH...

THANK
YOU VERY
MUCH...



IT'S TIME FOR
HIGH-TOUCH.
GET READY.

AH,
YES!

HE WAS
LOOKING
FORWARD
TO IT SO
MUCH...

I HOPE
TONIGHT'S
SHOW

WILL BE A
BLAST.

HE REALLY
ISN'T HERE... I
WONDER
WHAT
HAPPENED...

IF NOT
FOR HIM,
I WOULDN'T
EVEN BE HERE
TODAY.

BUT IT'S ALL
THANKS TO
THAT OLD
MAN.

T- THANK
YOU

I HOPE YOU
BECOME A
REGULAR!

HAPPY
BIRTHDAY!
TODAY WAS A
REAL BLAST!

I'M
SURE
HE'S
RICH
AS SHIT.

HE
HAD A
TON OF
TICKETS.

REAL FANS
SURE
ARE
DIFFERENT

YOU GUYS
TOO? FOR
US IT'S
THE
SAME.

ME
TOO.

EH
?

TELL ME
MORE
ABOUT
THIS.....!!

HEY.
...

**FOR
REAL!?**

OLD
MAN....?



THERE'S AN OLD MAN
GIVING AWAY
TICKETS

FOR FREE.

OUTSIDE,

OKAY!



**FOR
FREE**

**:
!!?**

!?



IN WONDER HOW
MUCH HE SPENT?
ABOUT 30 TICKETS
AT 10000 YEN?

FOR A SANTA, HE
WAS RATHER SLIM
AND HE WORE
GLASSES.



OKUDAIRA-
SENSEI....?
?

MINORI

!!



WHY...?

WHY...



AH!
MINORU!



I'M GIVING UP
AT THE
MOMENT!



JUST A

SMILE

RICEBALL!



I HOPE
TONIGHT'S
SHOW

WILL BE A
BLAST.



DO YOU GO SO FAR
FOR ME...?

WHY...





BEING MY
FAN...

PLEASE STOP
ALREADY...



SNIFF



...



I FINALLY NOTICED
IT AT THIS AGE.
ISN'T THAT
PATHETIC?

I GUESS I'M
NOT REALLY
SUITED TO BE A
TEACHER...



I ALSO LACKED
THE ABILITY TO
KEEP THEIR
INTEREST.

OF COURSE I WAS
ONCE MOTIVATED
AND TOOK PRIDE
IN BEING A
TEACHER

BUT NOT ONLY
DID I LACK THE
LEADERSHIP
ABILITY TO
GUIDE THE
STUDENTS,



THAT'S
WHEN I SAW A
SHOW IN
AKHASARA.

I GOT SICK
OF IT
ALL AND
CONSIDERED
QUITTING.



SET ONDANCING
WITH ALL THEIR MIGHT.

THERE WERE
GIRLS
WHO WERE FAR
FROM PERFECT.



TO THE
FANS, IT
CONVEYED THE
FOLLOWING:

BUT SHE
RETURNED
ONTO THE
STAGE AND
DANCED
WITHOUT
SHOWING PAIN.

SHE SURELY
MUST HAVE
SPRAINED
HER ANKLE,

THEN THERE WAS
AN ACCIDENT AND
A GIRL HAD TO
LEAVE THE
STAGE DUE TO
AN INJURY.



**ISN'T
BROKEN
YET....**

MY SPIRIT



THERE'S NO
REPLACEMENT FOR
YOU IN THIS WORLD.

YOU'RE MY HOPE.

I CAN'T EXPRESS
HOW MUCH
COURAGE THESE
WORDS GAVE ME.











**EH
!!!?**

C

!?

YOU
THERE!

LET'S CALL IT
QUITS. I DIDN'T
WANT TO SEE IT
THAT BAD
ANYWAY.
(THEY'RE ONLY
TRAINEES)

WHAT NOW. WE
CAN'T GET IN
TOGETHER!

R-
REALLY??
YOU'RE
GIVING
THEM TO
US?

YEAH. I
SUDDENLY
GOT
SOMETHING
ELSE TO
DO.

WHY DON'T
YOU TAKE

THESE
TICKETS?



YOU CAN ALL GO
IN TOGETHER.

WITH THESE



I
MIGHT BE
HATED BY
HER

FOR NOT
COMING TO
HER HOLY
DAY...

UHH...

HAVE
FUN!

OKAY!
THANK
YOU!



BUT...

IF A LOT OF FANS
SET IN RATHER
THAN ME ALONE.

OBVIOUSLY,
IT'S BETTER





I DON'T
UNDERSTAND
ANYTHING ABOUT
IDOLS. SEEMS AS I
ONLY NOW
REALIZED THIS
OBVIOUS FACT.

THERE ARE FANS
BECAUSE THERE'S
AN IDOL. THERE'S AN
IDOL BECAUSE
THERE ARE FANS.



YOU NEED TO
SMILE!

THE ONE BORN
ON THIS DAY
MIGHT NOT HAVE
BEEN ME,
URAYAMA,

FOR THE FIRST
TIME, I DANCED
FOR JUST THE
FANS ON THIS
HOLY DAY.

HEY/
MINORI!



Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 23: That's a fan

Translator: PROzess

Proofreader: Georgi

Cleaners: Weincun

Typesetter: Godjesus

Quality Checkers: aayush251

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:
www.Sense-scans.com
[#sense@irc.irchighway.net](https://www.irc.irchighway.net)

A WORD FROM THE TRANSLATOR

AS YOU ALL HOPEFULLY KNOW,
MANGAFOX AKA MANGAREADER AND
VARIOUS OTHER ONLINE READER
CONTINUE TO ABUSE THE SCANLATORS.
IF YOU TRULY VALUE SCANLATION I
WANT YOU TO TAKE THE TIME AND VISIT
THE SCANLATORS SITE PERSONALLY.
MOST GROUPS HAVE ONLINE READER
THEMSELVES NOWADAYS AND WOULD
YOU BE STILL IN A NEED FOR A BIG
ONLINE READER, I SUGGEST YOU VISIT:

[HTTP://WWW.BATOTO.COM/](http://www.batoto.com/)

ELSE I FEAR WE WILL GET TO SEE
MORE AND MORE WATERMARKS IN THE
FUTURE. AND LETS BE HONEST, THATS
NOT WHAT WE STARTED THIS FOR.

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION.

PROZESS

Sense-Scans

**Now Recruiting
Proofreaders , Typesetters
and Redrawers!**

Apply at :
forums.sense-scans.com

#sense@irchighway.net



AKB49 ～恋愛禁止条例～



LET ME
CONGRATULATE
YOU

ALL OF THE
MEMBERS!!

AKB49

ROMA KAWASAKI JOURNAL

LIGHT AND SHADOW





IF YOU CAN'T FILL
A FULL HOUSE
WITH 10,000 YEN
TICKETS ON THAT
DAY, ALL OF YOU,
THE CURRENT
KENKYUSEI, WILL
BE DISMISSED.

JANUARY 18. THE
KENKYUSEI
PUBLIC
PERFORMANCE
WILL BE ON THIS
DAY.



IN REALITY, I DON'T
FEEL LIKE YOU'RE
GETTING BETTER.

EVEN IF
ALL OF YOU
CONTINUOUSLY
EXERT A LOT OF
EFFORT,



IF IT'S
YOU AS
YOU
ARE
NOW

YOU
CERTAINLY



WHAT SHOULD WE DO
IN THE REMAINING
HALF MONTH...?



ALTHOUGH THE
NUMBER OF
GUESTS ROSE
UP TO 60
PEOPLE LAST
TIME, IT'S STILL A
FOURTH OF THE
NUMBER!

WE CAME HERE WITH
THE INTENTION OF
GIVING OUR UTMOST
BEST! A SURVIVING
MINDSET IS NATURAL.

WE WON'T SKIP ANY
LESSONS OR
PERFORMANCES!



A
SHORTCUT?



ERM... YOU'RE
AKIOTO-SENSEI!
YOU MUST KNOW
OF SOME
SHORTCUT...!



WE NEED A
BIGGER
AUDIENCE...

WHAT
SHOULD WE
DO??



I DON'T KNOW



!!
...

EH...?



NO... NO
WAY!!!!

WHAT DID HE
MEAN BY "I
DON'T
KNOW"...?

や 4
や 4
や 4

EH... LOOKS
LIKE TONIGHT
WILL BE TEAM
A'S FIRST
PERFORMANCE
IN A LONG TIME

THAT'S ALL
OF THE
INFORMATION.
PLEASE
WORK HARD.





THEY WILL
EXCEED YOUR
EXPECTATIONS
AND GROW
RAPIDLY!!

PLEASE
HAVE MORE
CONFIDENCE
, DEMON!!



AND DURING
THAT PROCESS,
THEY WILL FIND
AN ANSWER...

IN THE
END, IDOLS
NEED TO
STRUGGLE

I NEVER
GIVE
DECENT
ADVICE,
EVEN TO
REGULAR
MEMBERS
...

I REALLY
DON'T
KNOW...
THIS IS MY
INTENTION...





THIS
SCENE'S
CHIEF

SAKURA-
SAN

THAT
PERSON
SURELY
IS...



WHY DOES
SHE CLEAN
WITH SUCH
CARE?

WHY IS SHE
CLEANING SO
EARLY WHEN
TEAM A'S
PERFORMANCE
IS AT NIGHT?

FROM THE
START
OF AKB'S
ACTIVITY, SHE
HAS BEEN
PART OF THE
STAGE WORK
COMPANY'S
STAFF

SHE'S ONE
OF THE
FEW
PEOPLE
WHO
KNOWS
HOW TO
INCREASE A
7 PERSON
AUDIENCE
TO A FULL
HOUSE!

HEE...

!!



BUTAKAN-SAN
GOT ANGRY
THE OTHER
DAY

WIPING EACH
SERI ONE BY
ONE... ISN'T
THAT
INEFFICIENT?

SHE WAS FACING
THE MIC BOX THE
ENTIRE MORNING
AS WELL...



EH...

HIROKO'S
AVERAGE?

EVEN THOUGH
SHE'S THE
STAGE CHIEF,
SHE'S SLOW...



KYAA!

AH
OKABE!?

IT'S
DANGER



FINISH
CLEANING
QUICKLY!

....JEEZ/ I
WISH YOU'D
AT LEAST



ENOUGH
ALREADY!

ARE...
ARE YOU
ALRIGHT,
AJ-CHAN?
SORRY!



THAT'S NOT THE
WAY YOU SHOULD
TALK TO OTHERS!

I SAW YOU ON
YOUR PHONE
EARLIER.
IT WAS YOUR
CARELESSNESS!



WHY SHOULD WE
HELP THOSE IN
OUR SHADOW?

WHY SHOULD I
APOLOGIZE?

I DON'T
KNOW WHAT
THAT
PERSON IS
THINKING.

IT TOOK
HER A
LONG
TIME TO
BECOME
STAGE
CHIEF

NO MATTER
HOW HARD
THEY WORK
BACKSTAGE

IN THE END,
IT'S ABOUT
HOW MUCH
WE SHINE

UNTIL THE
END,
WE ARE IN
THE LIGHT

BUT WHAT
SHE IS
MAKING
SHINE IS

ONLY THE FLOOR



HEY, EVERYONE! THE
REGULAR MEMBERS
ARE COMING ANY TIME
NOW. THERE'S NO TIME
LEFT. REMOVE YOUR
BELONGINGS FROM
THE DRESSING ROOM!



.....



UHM...
SHALL I
HELP YOU?



UWAHH!!
SO COLD!!



NO, NO,
I'M IN A
LOWER
POSITION
THAN YOU
LET ME CLEAN
FROM HERE!



ESH...
THAT'S BAD,
MINORI-CHAN



SH? AHHA
SORRY

21 21 21 21

THE WATER... IS
COLD. ISN'T
THAT BAD FOR
POLISHING?



!!

YOU DO IT LIKE
THIS WITH A
DUST CLOTH...



DO YOU KNOW WHY
I AM WIPING
IT IN SUCH A
TROUBLESOME
WAY?



STOP! STO-PI!

WAI... WAIT UP A BIT!



MINORI-CHAN,
YOU REST!

IT'S OKAY! I
DON'T NEED
YOUR HELP!



SHE'S HARD TO TAKE
HOLD OF...

YEP...



DID... I
MAKE HER
ANGRY...?



EH?
WHY?

IT'S
OKAY,
IT'S
OKAY!



ドJ.キホーミ

EVERYONE'S BUSY
SO WE DIDN'T
GET MUCH
PERFORMANCE
REHEARSAL
TIME...

MINAMI-CHAN!
GOOD
MORNING

IT
DOESN'T
SEEM
LIKE
YOU'RE
ANXIOUS,
THOUGH

AH!
SASSHI'S
ALSO
GOING
NOW?

S'RRY
!

BUT IT'S BAD
TO JUST
RELY ON
STAFF!

BECAUSE I
THINK SHE
CAME TODAY!

EH?
REALLY?!



SHE DOESN'T
SHOW HER
FACE TOO
OFTEN

LATELY,
SHE HAS
BEEN BUSY
SO



IT'LL
DEFINITELY
BECOME A
GOOD STAGE!

I'M REALLY
GLAD... IF
SAKURA-CHAN'S
AT THE SCENE



I'LL SPEAK
TO YOU
HONESTLY...



THAT A FULL
HOUSE IS
IMPOSSIBLE.

I THINK



to be continued...



STAFF

★A

★

★

★

SPECIAL THANKS

EDITOR

編集部では、この作品に対する皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。

また『講談社コミックス』にまとめてほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。

(あて先)

〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21 講談社

週刊少年マガジン編集部 少年マガジンKC部

なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報をのぞいて
資料に活用することがありますので、あらかじめご了承ください。

★この物語はフィクションです。

作品題名／週刊少年マガジン2011年夏3次合併号ー巻11号

JASRACお1100205-101

講談社コミックス マガジン KCM4511

エー ケー ビー ファクトリー

れん あいりん し しりれい

A K B 49 ～恋愛禁止条例～③

2011年 6月17日 第1刷発行(定価はカバーに表示してあります)

著 者

みやま礼更

もとみやま 礼
更

元麻布ファクトリー

©Reiji Miyajima/Motomazabu Factory 2011

発行者

清水保雄

発行所

株式会社 講談社

〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21

電話番号 編集部 東京(03)5395-3459

販売部 東京(03)5395-3608

営業部 東京(03)5395-3603

印刷所

大日本印刷株式会社

本文装版所

株式会社二重写装版

製本所

誠和製本株式会社

講談社

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の複製・複製は著作権法上での複製を禁ずられています。

本書を代行読者等の第三者に複製してスキャンやデジタル化することなどは個人や家庭内の利用でも
著作権法違反です。

●電子本・電子本は個人利用のみで個人へのみ、小社重版権と認められなければ、原則小社利用にてお取り
扱います。なお、この点についてはお問い合わせは週刊少年マガジン編集部宛にお願いたします。



Wishing
Sense-Scans a very happy birthday!

and



Wishing You guys a very happy
New Year 2012!!

Sense-Scans

AKB49 - The Rules Against Love



Chapter 24: Light and Shadow

Translator: Hemony

Proofreader: Sadpanda

Cleaners: Weincun

Typesetter: godjesus

Quality Checkers: aayush251

Sense-Scans is recruiting Staff for all positions,
if you think you have what it takes,
come and apply at:
www.Sense-scans.com
[#sense@irc.irchighway.net](https://www.irc.irchighway.net)